

French Language

Teachers' Guide

Grade 12

Department of English

Faculty of Languages Humanities and Social Sciences

National Institute of Education

Maharagama

Sri Lanka

www.nie.lk

Teachers' Guide

Grade 12

First Edition 2016

ISBN-

© National Institute of Education

Department of English

National Institute of Education

Maharagama

Printed by :

Message from the Director General

The first phase of the new competency based curriculum, with 8 years curriculum cycle was introduced to secondary education in Sri Lanka in 2007 replacing the existed content based education system with basic objective of developing the national level competencies recommended by the National Education Commission.

The second phase of the curriculum cycle to be introduced to grades 7 and 12 starts from 2016. For this purpose, National Institute of Education has introduced a rationalization process and developed rationalized syllabi for these grades using research based outcomes and various suggestions made by different stakeholders.

In the rationalization process, vertical integration has been used to systematically develop the competency levels in all subjects from fundamentals to advanced levels using the bottom up approach. Horizontal integration is used to minimize the overlapping in the subject content and to reduce the content over loading in the subjects to produce more students friendly and implementable curricular.

A new format has been introduced to the teachers' guide with the aim of providing the teachers with the required guidance in the areas of lesson planning, teaching, carrying out activities and measurement and evaluation. These guidelines will help the teachers to be more productive and effective in the classroom.

The new teachers' guides provide freedom to the teachers in selecting quality inputs and additional activities to develop the competencies of the students. The new teachers' guides are not loaded with subject content that is covered in the recommended textbooks. Therefore, it is essential for the teacher to use the new teachers' guides simultaneously with the relevant textbooks prepared by Education Publication Department as reference guides to be more aware of the syllabi.

The basic objectives of the rationalized syllabi and the new format of teachers' guide and newly developed textbooks are to bring a shift from the teacher centered education system into a student centered and more activity based education system in order to develop the competencies and skills of the school leavers and to enable the system to produce suitable human resource to the world of work.

I would like to take this opportunity to thank the members of Academic Affairs Board and Council of National Institute of Education and all the resource persons who have immensely contributed in developing these new teacher guides.

Director General

National Institute of Education

www.nie.lk

infor@nie.lk

Foreword

Learning expands into a wider scope. It makes life enormous and extremely simple. The human being is naturally excellent in the skill of learning. A country when human development is considered the main focus uses learning as a tool to do away with malpractices identified with intellect and to create a better world through good practices.

It is essential to create valuable things for learning and learning methods and facilities within the sphere of education. That is how the curriculum, syllabi, teachers' guides and facilitators join the learning system.

Modern Sri Lanka has possessed a self-directed education system which is a blend of global trends as well as ancient heritage.

It is necessary to maintain the consistency of the objectives of the subject at the national level. However, facilitators are free to modify or adapt learning teaching strategies creatively to achieve the learning outcomes, competency and competency level via the subject content prescribed in the syllabus. Therefore, this Teachers' Guide has been prepared to promote the teachers' role and to support the students as well as the parents.

Furthermore, at the end of a lesson, the facilitators of the learning-teaching process along with the students should come to a verification of the achievement level on par with ones expected exam by a national level examiner, who evaluates the achievement levels of subjects expected. I sincerely wish to create such a self-progressive, motivational culture in the learning-teaching process. Blended with that verification, this Teachers' Guide would definitely be a canoe or a raft in this endeavor.

Deputy Director General

Faculty of Languages, Humanities and Social Sciences

Syllabus Committee

Advice and Approval: Academic Affairs Board
National Institute of Education
Maharagama

Subject Coordination: Hashini Abeysena
Assistant Lecturer
Dept. of English, National Institute of Education,
Maharagama

Direction: Darshana Samaraweera
Director, Dept. of English
National Institute of Education,
Maharagama

Panel of Writers
Proof Reading Committee:

Hashini Abeysena
Assistant Lecturer
Dept. of English, National Institute of Education
Maharagama

Ms.Irosha Chandrasekara
Senior Lecturer
University of Sri Jayawardenapura

Ms.U.G. Manori
Teacher of French
Samudradevi Balika Vidyalaya
Nugegoda

Ms.Shyamalie De Costa
Teacher of French
Ananda College
Colombo 10

Ms.Indeewarie Panditharatna
Teacher of French
Viharamaha Devi Balika Vidyalaya
Kiribathgoda

Ms. Kushani Dhananjala Kankanamge
Teacher of French
St Paul's Girls' School Milagiriya
Colombo

Review committee : Professor Sarath Amunugama
Former Vice Chancellor
University of Kelaniya

Professor Niroshini Gunasekara
Department of Modern Languages
University of Kelaniya

Dr. Samantha Jayawardena
Senior Lecturer
Department of Modern Languages
University of Kelaniya

Dr. Subhashini Punchihetti
Pedagogy Consultant
Alliance Française de Colombo

Ms. Mihiri Gunasekara
Teacher of French
Janadhipathi Balika Vidyalaya
Rajagiriya

Instructions regarding the Teachers' Guide

The first Competency based French Language syllabus for grade 12 which is to be implemented in 2017 has 04 competency levels to be achieved by the students of grade 12. Grade 12 course materials consist of the Teachers' Guide and the Literature Manual.

This Teachers' Guide consists of the detailed syllabus of grade 12, instructions for lesson planning, instructions for assessment and evaluation and web links given as further reference. They are quite useful in understanding and making the teacher familiar with a given competency level. Sample activities along with lesson notes that are useful to achieve the expected learning outcomes for required competency levels are also given in an integrated manner. Since the number of periods has been notionally included, it is up to the teachers to plan the lessons accordingly based on each competency level and the outcome.

Since the educational publication department is not involved in developing text books for this subject the text book 'Tendance 1 and 2' that are readily available in Sri Lanka, can be used to enhance the teaching Learning process. They are relevant to the new syllabi to a greater extent. Further, their attractive lessons, which motivate the adolescents to master the subject, with an up to date vocabulary and C.Ds with listening activities and work books, are a convenient source of reference to both teachers and students in French language pedagogy. In addition to that, Alter Ego Plus (1 and 2) Enchantez, and A Propos books can also be recommended to teachers as further references enabling them for selecting activities creatively according to the level and interest of students.

Teachers are requested to expose their target language as much as possible so that it helps the students to improve their confidence in all 4 language skills; speaking, listening, reading and writing, prepare them to the world of work and higher academic and professional endeavors. However, teachers have the opportunity to be creative and innovative, and prepare their own lesson plans, so that their students will learn and acquire quickly and use their target foreign language correctly as and when they are required to do so.

Bonne Chance!

Project Leader

Content	Page
1. Message from the Director General	iii
2. Foreword	iv
3. Syllabus Committee.....	v
4. Review Committee	vi
5. Instructions for using the Teachers' Guide.....	vii
6. Content	viii
7.Contents of the Syllabus	ix - xxi
8. Instruction for the learning teaching process	
Competency 01	1
Competency 02	9
Competency 03	11
Competency 04	13
Annex 01	42
Annex 02	44
Annex 03	46
Annex 04	49

Introduction

Revised French Language syllabus for grade 12 is presented to the general education system of Sri Lanka based on the following considerations.

1. Retaining of the 4 key competencies introduced to the secondary French language curriculum in the year 2017.
2. Presenting 27 specific competencies / competency levels identified as relevant and suitable for grade 12. The distribution of these competencies is given in the grid below.

Competency	No. of C. levels
1	1.1, 1.2,1.3,1.4,1.5.1.6,1.7,1.8,1.9,1.10,1.11,1.12,1.13,1.14,1.15,1.16,1.17
2	2.1, 2.2, 2.3
3	3.1, 3.2, 3.3, 3.4
4	4.1, 4.2, 4.3

3. Identification of learning outcomes expected at the end of the learning teaching process.
4. Presentation of basic guidelines and limits of the content for teachers and material developers.

In designing the grade 12 syllabus no particular FLT approach was followed, though the CEFR (Common European Framework of Language Learning) was specially considered and therefore, teachers, teacher educators and administrators are requested to be innovative and independent to select the best possible methodology to achieve success in teaching and learning French as a foreign language. Moreover, the teachers and material developers are requested to pay heed to achieve national goals and competencies through teaching of French Language in Sri Lanka to ensure sustainable development within a peaceful and multilingual world.

National Goals

- (i) Nation building and the establishment of a Sri Lankan identity through the promotion of national cohesion, national integrity, national unity, harmony, and peace, and recognizing cultural diversity in Sri Lanka's plural society within a concept of respect for human dignity.
- (ii) Recognizing and conserving the best elements of the nation's heritage while responding to the challenges of a changing world.
- (iii) Creating and supporting an environment imbued with the norms of social justice and a democratic way of life that promotes respect for human rights, awareness of duties and obligations, and a deep and abiding concern for one another.
- (iv) Promoting the mental and physical well-being of individuals and a sustainable life style based on respect for human values.
- (v) Developing creativity, initiative, critical thinking, responsibility, accountability and other positive elements of a well-integrated and balanced personality.
- (vi) Human resource development by educating for productive work that enhances the quality of life of the individual and the nation and contributes to the economic development of Sri Lanka.
- (vi) Preparing individuals to adapt to and manage change, and to develop capacity to cope with complex and unforeseen situations in a rapidly changing world.
- (vii) Fostering attitudes and skills that will contribute to securing an honorable place in the international community, based on justice, equality and mutual respect.
- (viii) Fostering attitudes and skills that will contribute to securing an honorable place in the international community, based on justice, equality and mutual respect.

Basic competencies

The following Basic Competencies developed through education will contribute to achieve the above National Goals:

(i) Competencies in Communication

Competencies in communication are based on four subsets: Literacy, Numeracy, Graphics and IT proficiency.

Literacy: Listen attentively, speak clearly, read for meaning, write accurately and lucidly and communicate ideas effectively.

Numeracy: Use numbers for things, space and time, count, calculate and measure systematically.

Graphics: Make sense of line and form, express and record details, instructions and ideas with line form and colour.

IT proficiency: Computer literacy and the use of information and communication technologies (ICT) in learning, in the work environment and in personal life.

(ii) Competencies relating to Personality Development

- Generic skills such as creativity, divergent thinking, initiative, decision making, problem solving, critical and analytical thinking, team work, inter – personal relations, discovering and exploring ;
- Values such as integrity, tolerance and respect for human dignity;
- Emotional intelligence.

(iii) Competencies relating to the Environment

These competencies relate to the environment: social, biological and physical.

Social Environment - Awareness of the national heritage, sensitivity and skills linked to being members of a plural society, concern for distributive justice, social relationships, personal conduct, general and legal conventions, rights, responsibilities, duties and obligations.

Biological Environment - Awareness, sensitivity and skills linked to the living world, people and the ecosystem, the trees, forests, seas, water, air and life – plant, animal and human life.

Physical Environment - Awareness, sensitivity and skills linked to space, energy, fuels, matter, materials and their links with human living , food, clothing, shelter, health, comfort, respiration, sleep, relaxation, rest, wastes and excretion.

Included here are skills in using tools and technologies for learning, working and living.

(iv) Competencies relating to preparation for the World of Work.

Employment related skills to maximize their potential and to enhance their capacity

- To contribute to economic development
- To discover their vocational interests and aptitudes
- To choose a job that suits their abilities, and
- To engage in a rewarding and sustainable livelihood

(v) Competencies in relation to Religion and Ethics

Assimilating and internalizing values, so that individuals may function in a manner consistent with the ethical, moral and religious modes of conduct in everyday living, selecting that which is most appropriate.

(vi) Competencies in Play and the Use of Leisure

Emotions of Pleasure, Joy, and such human experiences as expressed through aesthetics, literature, play, sports and athletics, leisure pursuits and other creative modes of living.

(vii) Competencies relating to ‘ learning to learn’

Empowering individuals to learn independently and to be sensitive and successful in responding to and managing change through a transformative process, in a rapidly changing, complex and interdependent world

Objectives

- Developing an interest and an enthusiasm for foreign language learning.
- Creating the need to learn French as a foreign language in a global society.
- Providing opportunities to Sri Lankan students to achieve the 4 basic competencies of a well-known European/foreign language.
- Developing an understanding of the French language in the frame work of the CEFR (Common European Framework of Reference for Languages)
- Communicating awareness and understanding of the contemporary Francophone societies and cultural backgrounds, while understanding the use of the French language for a range of basic needs and purposes.

GRADE 12

Competency	Competency Level	Content	Expected outcomes	No of Periods
<p>1. Communicates clearly, fluently and concisely in spoken French</p>	<p>1.1 Greets appropriately</p> <p>1.2 Pronounces the French alphabet and words accurately</p> <p>1.3 Addresses a person correctly</p> <p>1.4 Introduces and describes self, persons, things and places</p> <p>1.5 Asks simple questions</p> <p>1.6 Counts</p> <p>1.7 Asks for and tells the time</p> <p>1.8 Expresses possession</p>	<p>1.1 Greetings: at meetings, at departure</p> <p>1.2 Alphabet and simple words</p> <p>1.3 Correct use of TU / VOUS</p> <p>1.4 Introduction and description of persons, things and places in close environment</p> <p>1.5 Basic questions</p> <p>1.6 Cardinal and ordinal numbers</p> <p>1.7 Asking for and telling the time</p> <p>1.8 Use of the verb <i>avoir</i>, possessive adjectives, possessive pronouns and other relevant forms (<i>être à moi</i>)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Students will be able to use phonetics and phonological features of French correctly in conversations. 	<p>30</p>

	<p>1.9 Talks about day-to-day activities</p> <p>1.10 Talks about weather</p> <p>1.11 Expresses feelings</p> <p>1.12 Expresses likes, dislikes and preferences</p> <p>1.13 Gives orders and instructions; makes requests and suggestions</p> <p>1.14 Asks for and gives directions</p> <p>1.15 Communicates through telephone</p> <p>1.16 Speaks about one's future</p> <p>1.17 Talks about past activities and events</p>	<p>1.9 Relating day-to-day activities</p> <p>1.10 Climate, weather conditions and seasons</p> <p>1.11 Happiness, sorrow, surprise, etc.</p> <p>1.12 Likes, dislikes, agreement and disagreement and gives simple reasons</p> <p>1.13 Orders, instructions, requests and suggestions</p> <p>1.14 Asking for and giving directions</p> <p>1.15 Initiating, receiving, terminating a telephone conversation</p> <p>1.16 Future plans</p> <p>1.17 Past activities and events</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Students will be able to participate coherently in conversations (including telephone conversations) in different contexts. 	
--	---	--	---	--

<p>2. Engages in active listening and responds appropriately</p>	<p>2.1 Recognises the different sounds in French</p> <p>2.2 Understands simple conversations</p> <p>2.3 Listens to recorded documents; understands and answers questions</p>	<p>2.1 Different sounds in recorded documents: audio / video</p> <p>2.2 Simple recorded (audio / video) and non- recorded conversations in daily life situations</p> <p>2.3 Various authentic and fabricated documents : audio / video</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Students will be able to listen, understand and respond verbally and non-verbally accordingly. 	<p>30</p>
<p>3. Understands and responds to specific questions based on simple textual and non-textual material</p>	<p>3.1 Interprets images and graphically displayed information</p> <p>3.2 Picks out main points from simple texts</p> <p>3.3 Proves one’s understanding of the above by responding to questions related to the text / image</p>	<p>3.1 Various kinds of non-textual information</p> <p>3.2 All types of simple texts</p> <p>3.3 Different types of questions based on simple texts / images</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Students will be able to interpret textual and non-textual information and respond to Questions. 	<p>80</p>

	3.4 Introduces French Literature through selected short literary texts	3.4 A selection of prescribed French literary extracts and texts (poetry, prose, theatre)	<ul style="list-style-type: none"> • Students will be able to take pleasure in discovering French literature through simple texts / extracts. 	
4. Uses French creatively and innovatively in writing	4.1 Uses French grammar and vocabulary accurately <ul style="list-style-type: none"> 4.1.1 Knows the French alphabet 4.1.2 Uses nouns 4.1.3 Recognizes and uses determiners (I) 4.1.4 Recognizes and uses verb groups 	4.1.1 Alphabet (vowels and consonants) and accents <ul style="list-style-type: none"> 4.1.2 Gender and number : masculine/ feminine singular/ plural 4.1.3 Definite articles / Indefinite articles/ Partitive articles/ Contracted articles 4.1.4.1 1st Group verbs (-ER), 2nd group verbs (-IR) and 3rd group verbs (RE) 4.1.4.2 pronominal verbs 	<ul style="list-style-type: none"> • Students will be able to construct grammatically correct sentences for the use of communication in writing. 	160

	<p>4.1.5 Identifies and uses moods and tenses (I)</p> <p>4.1.6 Recognizes and uses determiners (II)</p> <p>4.1.7 Uses qualitative adjectives correctly</p> <p>4.1.8 Recognizes and uses adverbs</p> <p>4.1.9 Recognizes and constructs simple sentences</p>	<p>4.1.5.1 Indicative mood: present tense / recent past / past tense/ imperfect tense/ simple future tense/ near future tense</p> <p>4.1.5.2 Imperative mood</p> <p>4.1.6 Possessive / demonstrative/ interrogative adjectives</p> <p>4.1.7</p> <p>4.1.7.1 Adjectives of colours, shapes, nationalities, etc.</p> <p>4.1.7.2 Agreement of adjectives according to gender (masculine/ feminine) and number (singular/plural)</p> <p>4.1.8 Adverbs of time, manner, place</p> <p>4.1.9 Different types of simple sentence structures : affirmative ; negative</p>		
--	---	--	--	--

	<p>4.1.10 Recognizes and uses pronouns</p> <p>4.1.11 Recognizes and uses prepositions</p> <p>4.1.12 Recognizes basic coordinating conjunctions and their use</p> <p>4.1.13 Recognizes subordinate conjunctions and their use</p>	<p><i>(ne...pas/ ne...ni...ni../ ne...plus / ne ...jamais) ;</i> interrogative ,imperative</p> <p>4.1.10</p> <p>4.1.10.1 Personal pronouns (subject, tonic, direct and indirect objects)</p> <p>4.1.10.2 Possessive pronouns</p> <p>4.1.10.3 Demonstrative Pronouns</p> <p>4.1.10.4 Relative pronouns : <i>qui, que</i></p> <p>4.1.11 Prepositions - (<i>à / de / en / avec / chez / par/ sur / sous / devant, etc.</i>)</p> <p>4.1.12 Basic coordinating conjunctions (I) (<i>mais, ou, et, donc, ni, car, alors</i>)</p> <p>4.1.13 Subordinate conjunctions (<i>parce que, quand, lorsque, tandis que, comme</i>)</p>		
--	--	---	--	--

	<p>4.2 Writes different types of simple texts</p> <p>4.2.1 Writes descriptive texts</p> <p>4.2.2 Narrates</p> <p>4.2.3 Writes about future</p> <p>4.3 Engages in Translation: translates French texts into Sinhala / Tamil / English (I)</p>	<p>4.2 Informal letters / e-mails / post cards / faire-part (personal announcements / notices) / invitations / essays / dialogues based on real life situations</p> <p>4.2.1 Description of persons, objects and places</p> <p>4.2.2 Personal experiences and events</p> <p>4.2.3 Future plans</p> <p>4.3 Translation of sentences and short unseen texts</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Students will be able to write different types of simple texts. • Students will be able to translate simple French texts into Sinhala/ Tamil / English. 	
--	--	--	--	--

Proposed Term-Wise Breakdown of the Syllabus

Grade	Term	Scheme of work	Periods
12	1	Competency Levels – 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6, 1.7, 1.8, 1.9, 1.10, 1.11, 1.12, 2.1, 4.1.1, 4.1.2, 4.1.3, 4.1.4, 4.1.9, 4.1.5.1, 4.1.7.1, 4.1.11	100
	2	Competency Levels 1.4, 1.5, 1.9, 1.12, 1.13, 1.14, 1.15, 2.2, 3.1, 3.2, 4.1.5.1, 4.1.6, 4.1.7.2, 4.1.8, 4.1.9, 4.1.10.1, 4.1.11, 4.1.12, 4.2	100
	3	Competency Levels 1.8, 1.16, 1.17, 2.3, 3.3, 3.4, 4.1.5.1, 4.1.5.2, 4.1.10.2, 4.1.10.3, 4.1.10.4, 4.1.13, 4.2, 4.2.1, 4.2.2, 4.2.3, 4.3	100

Competency 1

Communicates clearly, fluently and concisely in spoken French

Competency level:	1.1	Greets appropriately
Competency level:	1.2	Pronounces the French alphabet and words accurately
Competency level:	1.3	Addresses a person correctly
Competency level:	1.4	Introduces and describes self, persons, things and places
Competency level:	1.5	Asks simple questions
Competency level:	1.6	Counts
Competency level:	1.7	Asks for and tells the time
Competency level:	1.8	Expresses possession
Competency level:	1.9	Talks about day-to-day activities
Competency level:	1.10	Talks about weather
Competency level:	1.11	Expresses feelings
Competency level:	1.12	Expresses likes, dislikes and preferences
Competency level:	1.13	Gives orders and instructions; makes requests and suggestions
Competency level:	1.14	Asks for and gives directions
Competency level:	1.15	Communicates over the telephone
Competency level:	1.16	Speaks about one's future
Competency level:	1.17	Talks about past activities and events

Learning outcome: Students will be able to:

- Use phonetics and phonological features of French correctly in conversations.
- Participate coherently in conversations (including telephone conversations) in different contexts.

No of Periods: 30

Instructions for lesson planning

The first competency identifies communication as one of the objectives of learning French as a foreign language. Activities planned under this particular competency are expected to give more opportunities to be familiar with the use of French correctly in conversation.

1.1 Introduces basic French greetings at meetings, at departure

	<i>Formal greetings</i>	<i>Informal greetings</i>
Meeting	Bonjour, comment allez-vous?	Salut ! Ça va ? Comment ça va ?
Departure		Chao / Salut
	Au revoir ! / À bientôt / Bonne journée / à demain / à lundi, etc. / à la semaine prochaine / Bonne nuit	

1.2 Introduces the French alphabet

- Get the students to listen to the French Alphabet
(eg: <http://www.prononcer.net/progression>)
- Explain to students the different cases where capital letters are used
eg: At the beginning of a sentence, when writing proper nouns, nationality as a noun (*C'est un Anglais*)
- Explain to students the different cases where simple letters are used
eg: months of the year, days of the week, seasons, subject pronouns in the middle of the sentence, nationality as an adjective (*il est anglais*)
- Explain the use of different French accents

eg: **aigu** : école, étudiant, éléphant - prononciation [e]

grave : père, mère, très, colère, - prononciation [ɛ]
à, où, là, voilà

cédille : ~~garçon~~ [gaRkɔ̃]/ garçon [gaRsɔ̃], leçon

Cédille is used when the letter “c” is followed by the vowels a / o/ u as [k]. In order to pronounce the letter “c” as [s] in such cases, you need to write “c” with a cedille (ç)

tréma : Noël, Hanoï,

circonflexe : vêtements, pâte, hôtel, chaîne, flûte

If necessary, present the phonetic alphabet as well as further information.

1.3 Correct use of TU / VOUS

	Formal	Informal
singular	Vous	Tu
Plural	Vous	Vous

eg : Tu t'appelles comment ? (par exemple, à un(e) ami(e))

Vous vous appelez comment ? (par exemple, à des amis)

Vous vous appelez comment ? (par exemple, à un professeur, à des professeurs)

1.4 Introduction and description of persons, things and places in close environment

- Introduces one self
 - *Je m'appelle / Je suis*
 - *Je me présente ... / Moi, je suis*
 - *Moi, c'est ...*
 - *Je suis + nom, prénom / nationalité / profession / état civil*
 - *J'ai + âge / possession*
eg : J'ai 18 ans / J'ai un frère
 - *Je suis = adjectif qualificatif (trait de caractère, la description physique)*
eg : Je suis grand(e) / petit(e) / jeune / beau, belle
Je suis calme / généreux, généreuse / jaloux, jalouse
 - *Je suis à + ville* *Je suis en / à / au / aux + pays*
eg : Je suis à Madrid / Il est au maroc

- Introduces a person
 - *C'est Pierre (nom propre) / c'est un ami (~~Il est un ami~~)*
 - *Voilà / Voici Pierre, Voilà / Voici mon ami(e)*
 - *Je te / vous présente mon ami...*
 - *Il / Elle est + nom, prénom / nationalité / profession / état civil*
 - *Il / Elle a + âge / possession*
eg : Il a 40 ans. Il a deux enfants. Il a une maison.
 - *Il / Elle est + adjectif qualificatif (trait de caractère, la description physique)*
eg : Il est beau, jeune
Elle est belle, jeune.

Ils sont méchants.
Elles sont méchantes.

C'est un bel homme gentil.

- Introduces a thing
 - *C'est + article indéfini (un / une) / article défini (le / la / l') / adjectif possessif (mon / ton / son, etc.) + nom singulier*
eg : C'est un livre espagnol / C'est le père de Pierre / C'est ma tante
 - *Ce sont + article indéfini (des) / article défini (les) / adjectif possessif (mes / tes / nos, etc)*

eg : *Ce sont des amis italiens / Ce sont les journaux quotidiens / Ce sont ses enfants*

- **Voici / Voilà** + *nom singulier ou pluriel*
eg : *Voici / Voilà ma voiture, la voiture de Lauren*
- **C'est un /une** + *nom singulier* + **adjectif qualificatif**
eg : *C'est une table ronde / Elle est ronde*
- **Ce sont des** + *nom pluriel* + **adjectif qualificatif**
eg : *Ce sont des romans intéressants.*

- Introduces a place

- **C'est** + **article indéfini (un /une)** / **article défini (le / la /l')** / **adjectif possessif (mon /ton / son, etc.)** + *nom singulier*
eg : *C'est une église / Colombo, c'est la capitale de Sri Lanka / C'est notre maison*
- **C'est** + **nom propre**
eg : *C'est New York*
- **Ce sont**+ **nom pluriel**
eg : *Ce sont des restaurants italiens*
- **C'est un / une** + (*adjectif qualificatif*) + *nom de lieu* + (*adjectif qualificatif*)
eg : *C'est une belle ville / C'est un restaurant sympa.*

1.5 Basic questions

Interrogation formelle	Interrogation informelle
<i>Inversion du sujet</i>	<i>Avec Est-ce que</i>
Travailles-tu à la banque? Pierre, apprend-il le chinois?	Est-ce que tu travailles à la banque? Est-ce que Pierre apprend le chinois ?
	<i>En utilisant l'intonation</i>
	Tu travailles à la banque? Vous êtes étudiant?

- Forming interrogative sentences using question words
eg : Adjectif interrogatif (quel / quelle, etc) : (See 4.1.6)
- **Où / quand / comment / pourquoi / qui / quoi, etc** (See 4.1.11)

1.6 Cardinal and ordinal numbers

- Cardinal numbers
eg: un, deux, trois, quatre, etc
Il y a quatre pièces dans cet appartement. / un étudiant, une étudiante
- Ordinal numbers

eg : premier / première, deuxième, troisième, etc.
C'est la deuxième rue à la gauche. C'est le premier.

1.7 Asking for and telling the time

Formal time	Informal time
Il est quatorze heures	Il est deux heures (de l'après midi)
Il est trois heures trente	Il est trois heures et demie
Il est dix heures quarante-cinq	Il est onze heures moins le quart
Il est six heures cinquante	Il est sept heures moins dix

Asking the time and telling time:

- *Quelle heure est-il? / Il est quelle heure?*
- *Il est neuf heures / il est six heures quinze.*

1.8 Verbs used to express possession

- Use of the verbe "avoir"
 eg: *avoir, posséder*
 Il a une voiture. / Il possède une voiture.
- Possessive adjectives
 Possessive adjective is used in place of an article to indicate the possession. It agrees with gender and number of the relevant noun.
 eg: *mon / ton frère, ma /ta tante, mes/ tes cousins, mes / tes cousines, etc.*

- Possessive pronouns

Possessive pronouns agree in gender and number with the noun

	Singulier		Pluriel	
	Masculin	Féminin	Masculin	Féminin
Je	Le mien	La mienne	Les miens	Les miennes
Tu	Le tien	La tienne	Les tiens	Les tiennes
Il / Elle	Le sien	La sienne	Les siens	Les siennes
Nous	Le nôtre	La nôtre	Les nôtres	Les nôtres
Vous	Le vôtre	La vôtre	Les vôtres	Les vôtres
Ils / Elles	Le leur	La leur	Les leurs	Les leurs

eg: - *Je vois ton père, mais **le mien** n'est pas encore arrivé.*
 - *Mes parents sont en France. Où habitent **les vôtres**?*

- Other forms which express possession : être à ...
 eg: - Ce livre est à toi ? – Oui, c'est à moi.

1.9 Relating day-to-day activities

eg : *Je me réveille à 5 heures, je me brosse les dents, je me lave, je m'habille, je prends le petit déjeuner et je vais à l'école. Je fais mes études, je rentre chez moi. Je regarde la télé, etc.*

Verbs related to day to day activities:

se réveiller, se lever, se brosser les dents, se doucher, se raser, se maquiller, s'habiller, prendre le petit déjeuner, sortir, travailler, étudier, rentrer, déjeuner, regarder la télé, faire des devoirs, jouer, dîner, se coucher, s'endormir, etc.

Activity :

eg : Demander aux élèves de raconter leur journée quotidienne.

1.10 Climate, weather conditions and seasons

Get the students to talk about weather.

eg: - *Quel temps fait-il?*

Il fait beau, mauvais, il y a du vent, du brouillard, de la brume, il neige, il pleut, il y a des nuages, le ciel est bleu/gris, il fait froid/frais/chaud, c'est la canicule, il y a une tempête/ un orage /des tonnerres etc.

Le climat tempéré, méditerrané, tropical

L'air humide et l'air sec

Les quatre saisons :

Le printemps	(du 20 mars au 20 juin)
L'été	(du 21 juin au 21 septembre)
L'automne	(du 22 septembre au 20 décembre)
L'hiver	(du 21 décembre au 19 mars)

1.11 Expressing feelings (happiness, sorrow, surprise, etc.)

Verb *Être* + adjectives expressing feelings and emotions

Masculin	Feminine
Content	Contente
Heureux	Heureuse
Triste	Triste
Ravi	Ravie
Joyeux	Joyeuse
Satisfait	Satisfaite
Insatisfait	Insatisfaite
Surpris	Surprise

Etonné Choqué Mécontent Déçu, etc	Etonnée Choquée Mécontente Déçue, etc
--	--

1.12 Likes, dislikes, agreement and disagreement and gives simple reasons

Likes	Dislikes
Aimer, adorer, préférer	(ne ...pas) aimer, detester
C'est super, génial, magnifique, chouette, délicieux, exquis, etc.	C'est mauvais, dégoûtant, nul, C'est un navet !, etc.
Agreement	Disagreement
Etre d'accord, ok, ça marche, etc.	Non, (ne .. pas) être d'accord, ça ne marche pas, ça ne va pas, etc.

1.13 Orders, instructions, requests and suggestions

Use of Imperative form in giving orders, instructions, suggestions, express a desire, make a request, offer advice, recommend something, etc.

Impératif affirmatif	Impératif négatif
Parle! / Parlez! / Parlons!	Ne parle pas! / Ne parlez pas! / Ne parlons pas!
Lève-toi ! / Levez-vous ! / levons-nous !	Ne te lève pas ! / Ne vous levez pas ! / Ne nous levons pas !

More attention should be made to formation of imperative affirmative form. The pronouns which follow the verb are connected to it and to each other with hyphens.

eg: *Prenez-le!*

Allons - y!

The pronouns *me* and *te* change to the tonic pronoun (stressed pronoun) *moi* and *toi*.

eg: *Donnez - le - moi!*

Lève - toi!

- Use of present conditional in making requests and suggestions
eg: - *vouloir / aimer : Je voudrais / j'aimerais*
- *Est-ce que vous pourriez*
- *Pourriez-vous ... / pourrais-tu*
- *Si + verbe à l'imparfait pour faire des suggestions*

Si on allait au restaurant ce soir ?

1.14 Asking for and giving directions

- Avec pronom sujet
eg: *Vous allez tout droit / tu vas tout droit, vous ne tournez pas / tu ne tournes pas dans la première rue*
- Sans pronom sujet
eg: *Allez ! / va tout droit!, Ne tournez pas ! / ne tourne pas dans la première rue !*
- Expression courante pour indiquer le chemin
eg : *Aller tout droit, tourner à droite/à gauche, prendre la (première, deuxième) à gauche / droite, traverser la rue, c'est en face, c'est côté (de), descendre, arriver, sortir, prendre, c'est loin / près d'ici.....*

1.15 Initiating, receiving, terminating a telephone conversation

- Expressions and sentences used in telephone conversations (see Annex 1)

1.16 Talking about future plans

- Immediate future (Futur proche)
Aller + verbe à l'infinitif
eg: *Il va partir à l'étranger ce soir.*
- Future tense

1.17 Relate simple past activities and events using the past tense (passé composé)

eg: *Dites ce que vous avez fait le week end/ hier soir/ hier, etc.*

Instructions for assessment and evaluation

It is observed that the oral competency is not given its due recognition in the school teaching / learning process as it is not an entity of the final evaluation which is the Advanced level exam. However, it is strongly recommended that the student's oral skills be evaluated on regular basis during school based assessments process.

Competency 2

Engages in active listening and responds appropriately

Competency level: 2.1 Recognises the different sounds in French

Competency level: 2.2 Understands simple conversations

Competency level: 2.3 Listens to recorded documents; understands and answers questions

- **Learning outcome:** Students will be able to listen, understand and respond verbally and non-verbally accordingly.

No of Periods: 30

Instructions for lesson planning

This competency focuses more on oral communication skills and therefore highlights language functions most of the time. Students get more opportunities to put what they have learnt into practice. So, this section can be more enjoyable and motivating for the students as well as for the teacher which will gradually help them to improve the ability to communicate in French.

2.1 Recognizes the different sounds in French

It is important to give a clear introduction to the sound system of French and the main features which characterize its pronunciation. The following website provides the teacher with ample resources in order to work on different sounds of French vowels and consonants.

- Le point du fle → phonétique (<http://www.lepointdufle.net/phonetique.htm>, <http://phonetique.free.fr/>)
-

Les sons du français

VOYELLES et SEMI-VOYELLES (see Annex 2)

2.2 Understand simple conversations

- Use simple recorded (audio / video) conversations to practice listening comprehension eg: <http://www.podcastfrancaisfacile.com/apprendre-le-francais/french-communication-dialogue-daily-life-listen-to-mp3.html> , <http://apprendre.tv5monde.com/fr/niveaux/a1-debutant>, etc.)

- Get the students to work on simple non recorded conversations in daily life situations.
 - Conversation with teacher
 - Simple conversations with class mates related to lessons done in the class.

eg:

- *Greet someone*
- *Present oneself*
- *Present another person*
- *Describe people*
- *Talk about family, place, home, hobbies, preferences, dislikes, etc.*
- *Give directions*
- *Simple telephone conversations*
- *Purchasing something (Grocery store, market place, post office, bakery, kiosque, at the station, etc)*
- *Give one's simple opinion on a person/ event.*
- *Talk about one's daily activities.*
- *Talk about near future activities.*
- *Talk about one's series of past activities. (eg: What the person did during the week-end?/ Visit to the zoo / going to the beach/ ...party)*

2.3 Use various authentic documents (audio/ video)

It will enable the students to enhance their listening comprehension of real life conversations and aural texts.

eg:- TV 5 – Beginner's level exercises - « 7 jours sur la planète »

(<http://apprendre.tv5monde.com/fr/niveaux/a1-debutant>)

- RFI – Français facile

Instructions for assessment and evaluation

Since listening is considered as a significant part of learning a language, it is important to assess the students throughout the year. Listen comprehension is one of the competencies which is not evaluated at the final exam. However, it is important to give more attention to the development of the listening skills of the students and recommend that there should be a school based evaluation system to understand the importance of listening.

Competency 3

Understands and responds to specific questions based on simple textual and non-textual material

Competency level: 3.1 Interprets images and graphically displayed information

Competency level: 3.2 Picks out main points from simple texts

Competency level: 3.3 Proves one's understanding of the above by responding to questions related to the text / image

Competency level: 3.4 Introduces French Literature through selected short literary texts

Learning outcome: Students will be able to:

- interpret textual and non-textual information and respond to questions.
- take pleasure in discovering French literature through simple texts / extracts.

No of Periods: 80

Instructions for lesson planning

This competency prepares students to enhance the reading skills and enable them to read and comprehend simple texts written in French. Reading is one of the most vital language skills that help to develop the higher cognitive abilities of students. Activities structured under this competency, give students the opportunity to interpret and to find out specific information in order to respond to questions based on simple texts, images, poems, simple stories / extracts as well as to take pleasure in discovering French Literature.

3.1 Students need to be exposed to various kinds of non-textual information

Photos, Paintings, Sketches, Advertisements, Road Signs, Sign boards, Flags, City Maps, BD, City Maps, Activities based on non – textual information

3.2 Introduce simple texts which will enable students to identify, describe and explain things

(See Annex 3)

All types of simple texts

Postcards, informal letters, e-mails, text messages, instructions, advertisements, recipes, simple news items, classified advertisements, posters, notices, brochures, web sites, faire-part

3.3 Students will be guided to answer different types of questions based on simple texts / images

Question types: vrai / faux, oui ou non, multiple choice questions (QCM), open ended questions

(see Annex 4)

3.4 A selection of prescribed French literary extracts and texts (eg: poetry, prose, theater)

(see Annex 5)

Instructions for assessment and evaluation

Assessing reading and understanding ability of a language is a very dynamic process. Therefore the students should be encouraged to communicate accurately using different syntactic structures. Teachers are advised to design formative and summative evaluation.

Competency 4

Uses French creatively and innovatively in writing

Competency level: 4.1 Uses French grammar and vocabulary accurately

- 4.1.1 Knows the French alphabet
- 4.1.2 Uses nouns
- 4.1.3 Recognises and uses determiners (I)
- 4.1.4 Recognises and uses verb groups
- 4.1.5 Identifies and uses moods and tenses (I)
- 4.1.6 Recognises and uses determiners (II)
- 4.1.7 Uses qualitative adjectives correctly
- 4.1.8 Recognises and uses adverbs
- 4.1.9 Recognises and constructs simple sentences
- 4.1.10 Recognises and uses pronouns
- 4.1.11 Recognises and uses prepositions
- 4.1.12 Recognises and uses basic coordinating conjunctions
- 4.1.13 Recognises and uses subordinate conjunctions

Competency level: 4.2 Writes different types of simple texts

- 4.2.1 Writes descriptive texts
- 4.2.2 Narrates
- 4.2.3 Writes about future

Competency level: 4.3 Engages in Translation: translates French texts into Sinhala / Tamil / English (I)

Learning outcome: Students will be able to :

- construct grammatically correct sentences for the use of communication in writing.
- write different types of simple texts.
- translate simple French texts into Sinhala/ Tamil / English.

No of Periods: 160

Instructions for lesson planning

The correct formation and use of syntactic structures occupy an important place in accurate and effective communication. Therefore, the students should be provided with more opportunities to use the language through communicative activities with necessary support with essential grammar for precise communication. This needs to be developed from the very beginning of the language teaching and learning process.

4.1.1 French alphabet is introduced through games and activities

eg: Get the students to learn alphabet in form of a song, Get students to spell their name and their friend's name

Introduce consonant and vowel sounds through words and expressions

4.1.2 Some nouns in French change according to their gender: masculine and feminine. There are no set rules to identify the gender of a noun. However, the determinant (article défini, article indéfini, adjectif possessif, etc.) used prior to the noun will help the learner to identify the gender of the noun.

Agreement of nouns according to the gender

	Masculin	Féminin
❖ En générale on ajoute –e pour former le nom féminin		
	Un ami	Une amie
	Un étudiant	Une étudiante... etc.
Exceptions		
❖ -er → -ère		
	Un épicier	Une épicière
	Un fermier	Une fermière...etc.
❖ -eur→ -euse		
	Un travailleur	Une travailleuse
	Un coiffeur	Une coiffeuse...etc.
❖ -teur→ -trice		
	Un animateur	Une animatrice
	Un acteur	Une actrice...etc.
❖ -teur → -teuse		
	Un chanteur	Une chanteuse
	Un menteur	Une menteuse
❖ - en → -enne		
	Un Canadien	Une Canadienne
	Un lycéen	Une lycéenne...etc.
❖ -on → -onne		

	Un champion	Une championne
	Un lion	Une lionne...etc.
❖ Pas de changement		
	Un touriste	Une touriste
	Un élève	Une élève...etc
❖ Les noms irréguliers		
	Un copain	Une copine
	Un roi	Une reine
	Un jumeau	Une jumelle
	Un père	Une mère
	Un neveu	Une nièce
	Un mari	Une femme
	Un homme	Une femme
	Un garçon	Une fille
	Un fils	Une fille
	Un frère	Une sœur
	Un héros	Une héroïne...etc.

Agreement of nouns according to the number

In French, the objects, things, ideas, feelings and sentiments, etc. are either masculine or feminine

1. Les mots féminins

Les mots qui se terminent par:

- ❖ **-ure** : la voiture, la nature, l'ouverture, la fermeture etc.
- ❖ **-té** : la beauté, la fidélité, la bonté, la générosité etc.
- ❖ **-ion (-tion, -xion, -sion)** : l'opinion, l'information, la connexion, la conversion
- ❖ **-ie** : la magie, la philosophie, l'économie
- ❖ **-eur** : la peur, la fleur, la chaleur

Exceptions : le bonheur, le malheur

- ❖ **-ée** : la durée, la pensée, l'arrivée

Exceptions : le musée, le lycée

- ❖ **-ance, -ence** : la confiance, l'intelligence, la romance, l'influence

Exceptions : le silence

2. Les mots masculins

Les mots qui se terminent par:

- ❖ **-ment** : le gouvernement, le bâtiment
- ❖ **-isme** : le socialisme, le réalisme
- ❖ **-al** : le journal, le capital
- ❖ **-ier** : le pommier, l'abricotier

- ❖ **-oir** : le bavoir, le couloir
 - ❖ **-age** : le fromage, le voyage, le garage
- Exceptions** : la page, la plage, l'image, la rage

Les mots pièges

Mode, poste, tour, livre... Ces mots sont masculins ou féminins mais leurs sens sont différents.

eg: Tu connais **le tour** de France? C'est la compétition de vélo la plus populaire de France.

Tu connais **la tour** Eiffel? C'est le monument le plus célèbre de France.

eg: **Le mode** indicatif comprend le présent, le passé composé, le futur simple etc.

Cette année, c'est **la mode** des jupes courtes.

eg: Quel est **son poste** dans l'équipe de football? Il est défenseur.

Je vais à **la poste** prendre une lettre en recommandé.

eg: J'ai adoré **le nouveau livre** d'Amélie Nothomb.

J'ai acheté **une livre** (500g) de bœuf pour le barbecue.

www.bonjourdefrance.com

	Singulier	Pluriel
❖ En générale, on ajoute –s pour former le nom pluriel		
	Un livre	Des livres
	Une femme	Des femmes...etc.
Exceptions		
❖ -eau/ -eu ► -x		
	Un gâteau	Des gâteaux
	Un bateau	Des bateaux...etc.
	<i>Exceptions : un pneu</i>	<i>Des pneus</i>
	<i>Un bleu</i>	<i>Des bleus</i>
❖ -al ► -aux		
	Un animal	Des animaux
	Un cheval	Des chevaux...etc.
	<i>Exceptions : Un bal</i>	<i>Des bals</i>
	<i>Un carnaval</i>	<i>Des carnavals</i>
	<i>Un chacal</i>	<i>Des chacals</i>
	<i>Un cérémonial</i>	<i>Des cérémonials</i>
	<i>Un récital</i>	<i>Des récitals</i>
❖ -ail ► -aux		
	Un travail	Des travaux / travaux
	<i>Exceptions : Un rail</i>	<i>Des rails</i>
❖ Les sept cas exceptionnels de -ou		
	Un caillou	Des cailloux
	Un hibou	Des hiboux
	Un genou	Des genoux
	Un bijou	Des bijoux
	Un pou	Des poux
	Un joujou	Des joujoux
	Un chou	Des choux
❖ Pas de changement		
	Un fils	Des fils
	Une croix	Des croix
	Un nez	Des nez...etc.
❖ Les noms irréguliers		
	Un œil	Des yeux
	Un ciel	Des ciels
	Madame	Mesdames
	Mademoiselle	Mesdemoiselles
	Monsieur	Messieurs
❖ Ces noms sont toujours pluriels		
	-	Des ciseaux (m)
	-	Des lunettes (f)

4.1.3 Definite Article agrees with the gender and number of the noun to which it relates. Definite Articles are used in the following instances:

devant une chose ou une personne déterminée	<i>Voici le professeur de géographie ! / la maison de Monsieur Martin</i>
devant un terme générique, institutionnel ou abstrait (connu de tous)	<i>Le gouvernement, la mairie, l'université, l'école, l'amour, la patience</i>
devant un terme, représentant typique d'une catégorie	<i>Le chien est un animal domestique.</i>
devant un titre	<i>Le Roi Louis XIV, La Reine d'Angleterre</i>
devant un nom de famille (pour désigner tous ses membres)	<i>Les Martin, Les Legrand</i>
devant une langue ou une discipline	<i>Le français, l'anglais, les mathématiques, etc. (sauf avec le verbe parler – parler anglais)</i>
devant les noms géographiques sauf les villes	<i>La France, Le Saint-Laurent, Les Antilles. mais Paris, Toronto*... (*il y a des exceptions comme Le Mans, Le Havre ou La Haye)</i>
devant les dates	<i>Je suis né le 31 juillet.</i>
devant les jours de la semaine dans le cas d'une habitude.	<i>Le dimanche, on va au restaurant.</i>
devant les unités de mesure pour indiquer un prix.	<i>Cela coûte trois euros le kilo. Je gagne huit euros (de) l'heure.</i>
devant les parties du corps avec les verbes pronominaux	<i>Elle se brosse les dents. Il se casse la jambe.</i>
Dans certaines expressions exclamatives	<i>Oh, la belle vue!</i>
Avec les verbes: <i>aimer, préférer, adorer, détester + article défini</i>	<i>Il aime le cinéma français, elle adore les chiens, Ils préfèrent la campagne, Je déteste la viande</i>

Indefinite Articles

devant une personne ou une chose dont on n'a pas encore parlé.	J'ai vu une fille avec un sac à dos bleu.
devant une unité d'un ensemble	un verre de vin / une bouteille de vin
devant une unité représentant une catégorie	un chien reste toujours fidèle à ses maîtres.

Partitive Articles

The partitive article is an indefinite article used before a noun designating an uncountable object and people (*Elle boit **du** lait, de l'eau / Il mange du fromage*), or designating something abstract - sentiments (*Vous avez **de la** patience*).

eg: ***du / de la / de l' / des***

In plural form, **des** becomes **de** (or **d'**) in front of an adjective preceding a noun.

eg : *J'ai une robe bleue. → J'ai **des** robes bleues.*

*J'ai une jolie robe. → J'ai **de** jolies robes.*

Contraction of the definite article with the preposition (Article contracté)

With the preposition **à** :

à + le → **au** - *Je vais ~~à le~~ **au** cinéma, il travaille **au** bureau.*

à + la → **à la** - *Il va **à la** poste, elle habite **à la** campagne.*

à + l' → **à l'** - *Elle va **à l'**église, il est **à l'**étage*

à + les → **aux** - *Il part ~~à les~~ **aux** Etats-Unis, Elle va **aux** toilettes*

With the preposition **de** :

De + le → **du** - *Je viens ~~de le~~ **du** restaurant, Il aime l'odeur **du** pain.*

De + la → **de la** - *Elle fait les exercices **de la** leçon, La musique **de la** chanson est magnifique.*

De + l' → **de l'** - *Il est fier **de l'**école, Elle parle **de l'**histoire*

De + les → **des** - *Les chapeaux ~~de les~~ **des** enfants sont sur la table, Les murs **des** maisons sont hauts.*

4.1.4 Recognizes and uses verb groups

4.1.4.1 The verbs in French language are categorized under three groups:

1st Group Verbs - (verbs ending in -ER)

2nd Group Verbs - (Verbs ending in -IR)

3rd Group Verbs - (Irregular Verbs)

1 st Group Verbs ending with -ER	2 nd Group Certain verbs ending with – IR	3 rd Group Irregular verbs
<i>aimer, adorer, parler, donner, etc.</i>	<i>finir, remplir, choisir, rougir, grandir, etc.</i>	<i>avoir, être, aller</i>
<i>appeler, s'appeler, rappeler etc.</i>		<i>partir, sortir, sentir, mentir, dormir, etc.</i>
<i>nager, manger, déranger, déménager etc.</i>		<i>Venir</i>

<i>jeter, rejeter, projeter, etc.</i>		<i>vendre, descendre, etc.</i>
<i>nettoyer, essayer, essuyer, tutoyer, envoyer etc.</i>		<i>apprendre, prendre</i>
<i>commencer, foncer, lancer, forcer, etc.</i>		<i>pouvoir, vouloir, savoir</i>
<i>acheter, lever, (se) promener, geler etc.</i>		<i>connaître, naître, paraître, disparaître, etc.</i>
<i>modifier, etc.</i>		<i>mettre, permettre, promettre, etc.</i>
<i>répéter, préférer etc.</i>		<i>boire</i>
		<i>lire, dire, etc.</i>
		<i>pleuvoir</i>
		<i>voir, prévoir, revoir, etc.</i>
		<i>faire, refaire, etc.</i>
		<i>recevoir</i>
		<i>mourir</i>

4.1.4.2 Pronominal verbs

A pronominal verb is a verb that is accompanied by a reflexive pronoun: *me / te/ se /nous / vous*

- Verbes pronominaux de sens réfléchis (Reflexive verbs)

Pronominal verbs often express reflexive actions, that is, the subject performs the action on itself. If the subject performs the action on someone else, the verb is not reflexive. Here is a list of common reflexive verbs:

eg: *s'asseoir, s'appeler, s'arrêter, se brosser, se coucher, s'habiller, se laver, se lever, se promener, se réveiller*

Il se couche très tard. / Elle se promène dans le jardin avec son petit chien.

- Verbes pronominaux de sens réciproque (Reciprocal verbs)

This category of pronominal verbs expresses a reciprocal action between more than one person. The English equivalent often uses the phrase 'each other' to represent this reciprocal action. Here is a list of common reciprocal verbs:

eg: *s'aimer, se parler, se téléphoner, se regarder, se disputer*

Véronique et Lucie sont des amies : elles se téléphonent régulièrement. / Ils se sont regardés / Il se sont parlé.

- Verbes uniquement pronominaux

These verbs exist only in pronominal form.

eg: *se dépêcher, s'envoler, se moquer, s'en aller, etc.*

Negative form

Elle **ne se réveille pas** avant huit heures.

Interrogative form

Se rase-t-il tous les matins?

Vous maquillez-vous pour monter sur scène ?

Est-ce que tu t'habilles pour la soirée?

4.1.5 Moods and Tenses (1)

4.1.5.1 Indicative Mood

- **Present Tense**

1 st Group	Parler - parl (base du verbe)	2 nd group	Finir - fini (base du verbe)	Irregular verbs
Je → -e	Je Parle	Je - s	Je finis	Conjugations vary
Tu → -es	Tu parles	Tu - s	Tu finis	
Il/Elle → -e	Il / Elle parle	Il/elle - t	Il / Elle finit	
Nous → - ons	Nous parlons	Nous - ssons	Nous finissons	
Vous → -ez	Vous parlez	Vous - ssez	Vous finissez	
Ils/Elles → -ent	Ils / elles parlent	Ils - ssent	Ils / Elles finissent	

- **Recent Past (Le passé récent)**

This form indicates an action which has just finished in the recent past.

Formation: **Venir au présent + de + infinitif du verbe**

eg: - Il vient de rencontrer les amis.

- **Passé Composé**

The most common form which is used to talk about the past in French is the passé composé. It is one of the tenses colloquially used in French to talk about past events. It refers to a single action in the past.

Formation:

auxiliary (<i>avoir or être</i>) present tense + past participle of the verbe

eg: écrire - écrit (participe passé)

J'**ai** écrit

Tu **as** écrit

Il / elle **a** écrit

Nous **avons** écrit

Vous **avez** écrit

Ils / elles **ont** écrit

Verbs conjugated with auxiliary « être »

Aller, arriver, descendre, devenir, entrer, monter, mourir, naître, partir, rentrer, rester, retourner, revenir, sortir, tomber, venir

NB : when the verbs are conjugated with « être », in the *passé composé*, the past participle agrees with gender and number.

eg: aller - allé

Je **suis** allé(e)

Tu **es** allé(e)

Il **est** allé

Elle **est** allée

Nous **sommes** allés / allées

Vous **êtes** allé / allée / allés / allées

Ils **sont** allés

Elles **sont** allées

Emploi du passé composé

Le passé composé exprime un fait accompli à un moment donné du passé

ex : J'ai visité Paris l'an dernier.

1. Il s'emploie dans un contexte passé pour exprimer :

- Fait ponctuel
eg: Je suis allé au Brésil en 2015.
- Une succession d'événements
eg : Il a ouvert la porte, a regardé autour de lui et est sorti doucement.
- Une répétition
eg : Il a visité plusieurs fois l'Inde.
- Une durée limitée

eg: Nous sommes restés chez notre oncle trois semaines.

Pronominal verbs (passé composé)

Elle **s'est promenée** sur la plage.
Ils **se sont ennuyés** à la réception.

Verbs conjugated with “avoir” or “être”

Six verbs among those conjugated with *être* in the passé composé (sortir, rentrer, monter, descendre, passer, retourner) are conjugated with *avoir* and follow the avoir agreement *when a direct object follows the verb*.

- Les élèves **sont montés** en haut de la Tour Eiffel.
- Les soldats **ont monté les malles** au grenier.

- Pauline **est descendue** au rez-de-chaussée.
- Pauline **a descendu les poubelles**.

- Ma sœur **est sortie** avec des amis.
- Sa mère **a sorti la voiture** du garage.

- Jeanne **est rentrée** de vacances hier.
- Elle **a rentré les géraniums** dans le salon.

- Julie est **passée** devant les Galeries *Lafayette*.
- Elle a **passé trois semaines** à Tokyo.

- Ma fille est **retournée** à Venise pour la troisième fois.
- Elle **a retourné l'omelette**.

• L'imparfait (The Imperfect Tense)

This is a past tense used to express what someone was doing or what someone used to do or to describe something in the past.

Formation

“L'imparfait” is formed by adding the following endings to the present tense of the 1st person plural form.

Je	→	- ais
Tu-	→	-ais

Il / elle / on	→	-ait
Nous	→	- ions
Vous	→	-iez
Ils/Elles	→	-aient

Emploi

1. L'imparfait indique comme le présent, une action en cours d'accomplissement. Il n'a pas de limites précises. Il s'emploie dans une description. (commentaire, explication, etc.)

Ex : La fille regardait par la fenêtre.
Il faisait beau ce jour-là.

2. Il s'emploie pour exprimer une habitude (accompagné en général d'une indication temporelle)

eg: Dans mon enfance, je faisais de la natation.

3. Employé avec la conjonction *si*, pour exprimer une idée hypothétique

eg: Si nous avions de l'argent, nous pourrions faire un tour du monde.

4. Il s'emploie aussi dans une formule de politesse

eg: un instant s'il vous plaît, je voulais vous poser quelques questions.

Emploi du passé composé et de l'imparfait

eg :

1. Marie lisait un roman quand Paul est rentré. (Les deux faits sont simultanés, mais le premier [lisait] est en cours d'accomplissement, tandis que le deuxième [est rentré] est accompli à un moment précis du temps.)

2. Il faisait noir, quand il est sorti. (l'imparfait crée un décor [faire noir] qui est le cadre de l'action « sortir »)

3. Quand j'étais petit, je lisais régulièrement des contes de fées.

(la phrase exprime une habitude, mais la première est situé dans une durée imprécise [la jeunesse] et la seconde dans une durée précise dans une durée précise et limitée [cet été])

• **Le Future (The Future)**

The future is generally used as in English. This tense expresses an action in the future in relation to the moment when one speaks.

It distinguishes → Future simple

→Future Proche

→Future antérieur

Formation

First and second verb groups including reflexive verbs:

Infinitive+ -ai, -as, -a, -ons, -ez, -ont

	-er (1 st) → Rester	-ir (2 nd) → Remplir	Reflexive→ S’amuser
Je	Resterai	remplirai	m’amuserai
Tu	Resteras	rempliras	t’amuseras
Il/elle	Restera	remplira	s’amusera
Nous	Resterons	remplirons	nous amuserons
Vous	Resterez	remplirez	vous amuserez
Ils/ells	Resteront	rempliront	s’amuseront

Third verb group including reflexive verbs:

Infinitive without ‘e’ +-ai, -as, -a, -ons, -ez, -ont

	-re -→ Vendre	Irregular→ Dire	Reflexive→ Se taire
Je	Vendrai	dirai	me tairai
Tu	Vendras	diras	te tairas
Il/elle	Vendra	dira	se taira
Nous	Vendrons	dirons	nous tairons
Vous	Vendrez	direz	vous tairez
Ils/ells	Vendront	diront	se tairont

But the future has more irregular conjugations and it isn’t often formed with the infinitive as above.

être

je serai	nous serons
tu seras	vous serez
il, elle / on sera	ils / elles seront

avoir	
j' aurai	nous aurons
tu auras	vous aurez
il, elle / on aura	ils / elles auront

Here are the most common verbs that have irregular future stems:

infinitif	Radical	Futur simple
Aller	ir-	j'irai
courir	courr-	je courrai
devoir	devr-	je devrai
envoyer	enverr-	j'enverrai
Faire	fer-	je ferai
falloir	faudr-	il faudra
mourir	mourr-	je mourrai
obtenir	obtiendr-	j'obtiendrai
pleuvoir	pleuvr-	il pleuvra
pouvoir	pourr-	je pourrai
recevoir	recevr-	je recevrai
savoir	saur-	je saurai
Tenir	tiendr-	je tiendrai
Venir	viendr-	je viendrai
Voir	verr-	je verrai
vouloir	voudr-	je voudrai

Future stems of verbs with spelling changes

Verbs with spelling changes like **appeler**, **employer**, and **acheter** add **-r** to the present tense to

create future stems:

present tense	Stem	future
j'appelle	appeller-	j'appellerai
j'emploie	emploier-	j'emploierai
j'achète	acheter-	j'achèterai

Other *-er* verbs with spelling changes including **préférer**, **manger**, and **commencer** have regular future stems.

Emploi

Le futur simple est un temps de l'indicatif qui permet, de manière générale, d'indiquer une action à venir. C'est par extension de son usage de base que ce temps peut également indiquer :

1) une action qui va se produire considérée comme certaine

L'écrivain va publier son cinquième livre pour cette année, il aura sûrement du grand succès.

Dans cet exemple, on est sûr d'avoir du succès

2) un ordre. Le futur prend alors la valeur d'un impératif et sert à indiquer un ordre.

Je vais chercher des enfants à l'école et toi, tu feras les achats et prépareras le dîner.

« Tu feras » signifie « fais » et il s'agit d'un ordre.

3) futur d'atténuation. Le futur sert alors à demander quelque chose poliment à son interlocuteur.

Je prendrai un café s'il-vous-plaît.

4) une condition. Le futur sert également à exprimer une supposition

S'il réussit à l'examen, il partira à l'étranger pour faire ses études supérieures. (présent + futur)

• Imperative mood (L'impératif)

The imperative is the form of the verb used to give commands, orders, advices, or wishes .It can be used politely as in English. The imperative is the same as the present tense and this has only 3 forms without the subject pronoun.

Formation:

Verb group	Affirmative	Negative
ER (1 st)	Regarde**! Regardons! Regardez!	Ne regarde pas! Ne regardons pas! Ne regardez pas!
IR (2 nd)	Finis! Finissons! Finissez!	Ne finis pas! Ne finissons pas! Ne finissez pas!
Irregular(3 rd)	Fais! Faisons! Faites!	Ne fais pas! Ne faisons pas! Ne faites pas!
Pronominal verbs	Lève - toi! Levons - nous! Levez – vous!	Ne te lève pas! Ne nous levons pas! Ne vous levez pas!

**The final “s” of the verb of the second person singular (tu) is dropped except before “y” and “en”.

[Parles – y! Parles – en!]

➔ Attention!

The verb “aller” ➔ va!

Three verbs have irregular imperative forms.

Avoir : aie! ayons! ayez!

Être :sois! soyons! soyez!

Savoir : sache! sachons! sachez!

Emploi

L’impératif est un mode utilisé pour exprimer un ordre, un conseil, une prière, une recommandation à réaliser dans un futur proche ou lointain.

eg : Sort immédiatement !

N’ayez pas peur !

Pensez-y, pour les prochaines vacances !

4.1.4.6

- Possessive adjectives [Mon/ma/mes...] (see 1.8)

• **Demonstrative adjectives (adjectif démonstratif)**

- Ce** → Avec les noms masculins singuliers commencés par une consonne.
Cet → Avec les noms masculins singuliers commencés par une voyelle.
Cette → Avec les noms féminins singuliers.
Ces → Avec les noms masculins/féminins pluriels

• **Adjectif interrogatif (interrogative adjectives)**

Quel / quelle / quels / quelles + nom

	Singulier	pluriel
Masculin	quel	quels
Féminin	quelle	quelles

- eg : Quel est votre prénom ?
 Quelle est votre nationalité ?
 Quels sont vos cordonnés ?
 Quelles sont leurs adresses ?

4.1.7

4.1.7.1 Adjectives of colours, shapes, nationalities, etc.

Agreement of adjectives according to gender (masculine/ feminine) and number (singular/plural)

▪ **Adjectives of colours**

Singular		Plural	
Masculin	Féminine	Masculin	Féminine
bleu	bleue	bleus	bleues
brun	brune	bruns	brunes
violet	violette	violets	violettes
vert	verte	verts	vertes
noir	noire	noirs	noires
gris	grise	gris	grises
rose	rose	roses	roses
blanc	blanche	blancs	blanches
jaune	jaune	jaunes	jaunes
rouge	rouge	rouges	rouges
orange	orange	orange	orange
marron	marron	marron	marron

eg: Une robe verte et une robe vert foncé
Des pantalons bleus et des pantalons bleu foncé / bleu marine

▪ **Adjectives of shapes**

rond / carré / rectangulaire / triangulaire / bas etc.

eg: Une table ronde

▪ **Adjectives of size / taille of people**

grand / petit / taille moyenne / mince / gros / rond / maigre (péjoratif) etc.

eg: Elle est grande avec les cheveux frisés.

▪ **Size of things / places**

grand / immense / gigantesque / haut / bas / étroit / large / épais etc.

eg: C'est un bâtiment immense.

▪ **Weight (poid)**

lourd / léger etc.

eg: Cette valise est lourde.

▪ **Length (longeur)**

long / court / mi-longetc.

eg: Il a les cheveux courts.

▪ **Physical appearance (Apparence physique)**

blond / âgé / moyen / large / roux / raideetc.

eg: Elle a des enfants blonds.

▪ **Personality / character traits (Traits de caractère)**

Tranquille / paresseux / sage / tolérant / sérieuxetc.

eg: Bruno a une allure sérieuse.

▪ **Nationality and religion (Nationalité et religion)**

Français / étranger / Suisseetc.

Catholique / orthodoxeetc.

eg: C'est une église catholique. C'est un étudiant français.

▪ **Emotions**

Furieux / nerveux / amoureux.....etc.

eg: C'est une personne nerveuse.

Formation of feminine form of adjectives.

	Masculin	Féminin
En générale on ajoute -e pour former l'adjectif féminin		
	court	courte
	grand	grande.....etc.
-u	absolu	absolue
-é	carré	carrée
-i	poli	polie
Mais.....	favori	favorite
-r	dur	dure
-al	général	générale
-ol	espagnol	espagnole
-ct	direct	directe
Exceptions		
- er	→ -ère	et - et → ète
	premier	première....etc.
	inquiet	inquiète....etc.
-f	→ -ve	
	Bref	Brève
	Positif	Positive.....etc.
-eux	→ -euse	
	neurveux	neurveuse
	affreux	Affreuse....etc.
-c	→ -che	
	franc	franche
	Sec	sèche.....etc.
mais		
-c	→ -que	
	grec	greque
	public	publique
-eur	→ -euse	
	moqueur	moqueuse
-eau	→ -elle	
	beau	belle
	jumeau	jumelle....etc.
-ou	→ -olle	

	fou	folle
	mou	molle.....etc.
-s	→-se	
	gris	grise
	divers	diverse.....etc.
<i>mais</i>		
	bas	basse
	gros	grosse.....etc.
-un	→ -une	
	commun	commune
-in	→ -ine	
	fin	fine
-ain	→ -aine	
	prochain	prochaine
-an	→ -ane	
	catalan	catlane
<i>mais</i>		
-on	→ -onne	
	bon	bonne
-(i)en (i)enne	→ -	
	ancien	ancienne
	coréen	coréenne
-el	→ -elle	
	exceptionnel	exceptionnelle
	traditionnel	traditionnelle
-gu	→ -uë / üe	
	aigu	aiguë/aigüe
	ambigu	ambiguë/ambigüe

Formation of plural form of adjectives

On ajoute un -s à la forme singulier.

- Un livre bleu → des livres bleus.
- Une jupe longue → des jupes longues.

Exceptions:

Les masculins terminent par

- -s, -oux, -x → *pas de forme différente au pluriel*
un mur bas - des murs bas.
- -eau → -eaux
Un film nouveau - des films nouveaux.
- -al → -aux
Un film national - des films nationaux.

Mais

banal(s), fatal(s), glacial(s), naval(s), final(s), etc.

Place of adjectives

- Adjectives placed before the noun

Généralement les adjectifs courts sont placés avant le nom. Par exemple;

beau, joli, double, jeune, vieux, petit, grand, gros, mauvais, méchant, haut, vilain, gentil, vaste, long, demi, bon, nouveau, meilleur.....etc.

eg: Un vieux pont. Un gros problème.

- Adjectives placed after the noun.

La majorité des adjectives sont placés après le nom. Les adjectives qui indiquent suivants sont toujours placés après le nom.

*la couleur

une pomme rouge, un chien noir.

*la forme

une table carrée, un plat rond.

*la religion

un home anglican, une fille catholique.

* la nationalité

des chocolats suisses, une dame anglaise.

- Adjectives which can be placed before or after the noun resulting in a change of meaning; ancien, brave, certain, cher, curieux, drôle, grand, jeune, pauvre, propre, rare, seul, vrai.

eg:

Un pauvre home = qui est à plaindre

Un home pauvre = qui n'est pas riche

4.1.8

Adverbs of time, manner, place

Adverbs of time: *souvent / parfois / rarement / jamais / demain / aujourd'hui, etc.*

Adverbs of manner : *rapidement / vite / soudain / lentement, etc.*

Adverbs of place : *ici / là / là-bas / par ici, etc.*

4.1.9

Different types of simple sentence structures

Mastering of different sentence structures is an imperative exercise in language learning process as it helps the student to communicate orally and in writing.

	Présent	Passé composé	Future simple
Phrase affirmative	Il lit un livre.	Il a lu un livre.	Il lira un livre.
Phrase négative	Il ne lit pas de livre.	Il n'a pas lu de livre.	il ne lira pas de livre.
Interrogative affirmative	Lit-il un livre?	A-t-il lu un livre?	Lira-t-il un livre/ livre?
Interrogative négative	Ne lit-il pas de livre?	N'a-t-il pas lu de livre ?	Ne lira-t-il pas de livre ?
Impératif affirmatif	lisez le livre!		
Impératif négatif	Ne lisez pas le livre!		

4.1.10

4.1.10.1 Personal pronouns (subject, tonic, direct and indirect objects)

pronoms sujets	pronoms compléments d'objet direct	pronoms compléments d'objet indirect	Pronoms toniques
Je	me / m'	me / m'	moi
Tu	te / t'	te / t'	toi
Il / on	le / l'	lui	lui
Elle	la / l'	lui	elle
Nous	nous	nous	nous
Vous	vous	vous	vous
Ils	les	leur	eux
Elles	les	leur	elles

There are different categories of pronouns in French. The main function of pronouns is to avoid of the given word.

1. Subject pronouns: *Je / tu / il / elle / on / nous / vous / ils / elles*

Subject pronouns are used to indicate the subject of a sentence. They can refer to / replace people, things, places and abstract concepts.

eg. Mme. Dubois va au marché, **elle** va acheter du pain.

2. Tonic pronouns: *Moi / Toi / Lui / elle / nous / vous / eux / elles*

Emploi

a) ces pronoms renforcent un nom ou un pronom

- *Moi*, je vais à la piscine, et toi, qu'est-ce que tu fais ?
- b) Ils sont utilisés avec *et, ou, ni, oui, si, non, pas, aussi, non plus*
 - Ni *lui*, ni *elle* ne savent répondre à la question.
- c) Après le présentatif *C'est*
 - Est-ce que c'est ton patron? Oui, c'est *lui*.
- d) Après une préposition
 - les grands-parents de Laura lui a demandé de passer les vacances chez *eux*.
- e) Après *que* de comparaison
 - Elle est plus jeune que *lui*.
- f) devant un verbe à l'infinitif
 - *Moi*, manger des escargots ? Jamais
- g) Ils sont renforcés par *même* quand on veut insister sur l'identité
 - Les étudiants ont fait *eux-mêmes* cet appareil.

3. Direct object pronoun. (C.O.D): Le / La / L' / Les

Direct object pronouns are used to replace the direct object of a sentence.

Ex. Je vois la fille .	→	Je la vois.
J'aime ce garçon	→	Je l' aime.
Je lis mon livre	→	Je le lis.
Je chante les chansons françaises	→	Je les chante.

* Pronoun "Le" replaces a subordinate clause.

Ex. Ils veulent qu' elle rentre à la maison .	→	Ils le veulent.
Elle dit qu' il a raison .	→	Elle le dit

4. Indirect object pronoun; Lui / Leur...

Indirect object pronouns are used to replace the indirect object of a sentence.

Ex. Vous téléphonez à l'amie de Véronique .	→	Vous lui téléphonez.
Nous écrivons à cette fille .	→	Nous lui écrivons.
Il rend visite à ses parents .	→	Ils leur rend visite.

4.1.10.2 Possessive pronouns (see 1.8)

4.1.10.3 Demonstrative Pronouns

In order to avoid repetition, the Demonstrative Pronoun replaces a noun which is already mentioned.

Forme simple

Celui	Ceux
Celle	Celles

eg :

- Le climat du Nord de notre pays ressemble beaucoup à celui de votre pays.
- Notre voiture vaut plus cher que celle de nos voisins.
- Les résultats de “O/L” sont excellents cette année, tandis que ceux de “A/L” sont décevants.
- Elle n’a jamais perdu les clefs de sa maison, mais elle perd souvent celles de ses voitures.

Forme composé

Celui-ci/ Celui-là Ceux-ci/ Ceux-là
Celle-ci/ Celle-là Celles-ci/ Celles-là

eg :

- J’aime bien cet ordinateur, mais celui-là est moins cher.
- Quelle est ta jupe? Celle-ci ou celle-là?
- Voilà plusieurs romans. Ceux-ci sont plus intéressants que ceux-là.
- Vous voudriez quelles fleurs madame...? Celles-ci ou celles-là?

4.1.10.4 Relative pronouns :

Qui / que

Simple Relative Pronouns replacing a subject –“qui” and a direct object (COD) – “que”.

Examples:

Qui

1. C’est mon père. Mon père travaille à la banque.
(sujet)

C’est mon père **qui** travaille à la banque.

2. Il a pris la lettre. Elle était sur la télévision.

Il a pris la lettre **qui** était sur la télévision.

Que (Objet direct)

1. Je lis un livre. Mon ami me l’a donné.
Je lis un livre **que** mon ami m’a donné.

2. Elle adore la robe rouge. Son mari lui a acheté la robe.
Elle adore la robe rouge **que** son mari lui a achetée.

4.1.10.5 Interrogative Pronouns

Lequel Lesquels
Laquelle Lesquelles

eg:

1. Il y a deux livres. Lequel veux-tu acheter?
2. Lesquelles de tes robes est-ce que tu portes le plus souvent?

4.1.11 Prepositions

eg : à

Il parle à John.

Il achète un cadeau à son ami.

A cinq ans, il est allé à Paris.

Elle marche à pied.

à + definite article (see 4.1.3)

de

Il vient de Paris.

Il parle de lui.

Elle se souvient de cet incident.

Il décide de partir.

de + definite article (see 4.1.3)

Preposition	Example
Sous	Le chien dort sous la chaise.
Sur	Il a posé le bouquet de fleurs sur la table.
Devant	Il est assis devant deux étrangers.
Derrière	La maison se trouve derrière l'église.
Dans (indique le lieu)	Il y a des bonbons dans la boîte.
En face (de), à côté (de), au dessus (de), près de, loin de, etc.	La mairie se trouve en face de la bibliothèque. Il habite près de la ville. La boulangerie est à côté de la fromagerie.

4.1.12 Basic coordinating conjunctions (I) (*mais, ou, et, donc, ni, car, alors*)

mais

- Mon frère est malade, mais il est allé à l'école.

ou

- Tu veux acheter une robe ou une jupe ?

et

- Prenez votre manteau et le parapluie.

donc

- Ce vendredi est un jour de poya, donc nous aurons un week-end de trois jours.

ni

- Elle ne boit ni café ni thé.

alors

- Je me suis réveillé très tard, alors j'ai manqué le train.

- Get the students to remember these conjunctions as a sentence:
« *mais ou et donc ornicar?* »

4.1.13 Subordinate conjunctions

(parce que, quand, lorsque, tandis que, comme)

Parce que

- Le garçon a réussi l'examen, parce qu'il a bien étudié.

Quand

- On ne regarde pas la télévision quand il pleut.

Lorsque

- Lorsque Mon ami allaient en France, il toujours visite la Tour Eiffel.

Tandis que

- Tandis que Zidane jouait, on entendait les hourras continûment.

Comme

- Comme il faisait mauvais, ils restaient à la maison.

4.2 Writing simple texts

It is more productive if the students are proposed with task based activities rather than usual writing activities which only serve the purpose of submitting a written text to the teacher for evaluation. Task based activities help the students to use the language in writing texts in day to day activities.

eg : If the student is asked to write a text on : *Racontez vos dernières vacances* which will be done in order to get only the teacher's comments and evaluation, the same exercise can be presented in way that the students present the same ideas in order to complete a task.

« Rédigez une letter à votre ami pour lui raconter vos dernières vacances »

eg: *Informal letters / e-mails / post cards / faire-part (personal announcements / notices) - faire-part de naissance / de mariage / de décès / invitations] / essays / dialogues based on real life situations*

Structure of informal correspondence for post cards / letters

Lieu, date

Formules d'appel

*([Mon] cher / [Ma] chère + prénom, salut !/ Coucou !
/ Chers amis / prénom)*

Formules finales

*(Amitiés / amicalement - amis, bises / bisous / ciao -
amis / membres de famille, à demain, à lundi, etc., à la
semaine prochaine, à bientôt)*

NB : E-mail - formules finales : A+ / Amitiés / amicalement

Informal invitations - inviting, accepting or refusing an invitation

- Inviting a friend to a birthday party
- Accepting or refusing an informal invitation

However, the academic writing should not be ignored. Therefore, the students are also encouraged to write essays as a writing activity as it is part of the summative evaluation.

Essays

Suggestions:

Se présenter / ma famille / mes loisirs / Comment avez-vous passé le weekend dernier ? /
ma, mon meilleur(e) ami(e) / Comment avez-vous passé le week-end ?

Dialogues

Suggestions :

Présenter quelqu'un / faire des achats (à l'épicerie, à la boulangerie, à la librairie, au
marché) / demander, indiquer le chemin / conversation téléphonique simple / Inviter,
accepter, refuser

4.2.1 Description of persons/objects/places

Students are encouraged to write simple descriptive texts (Ref. 1.4)

Suggestions:

Décrivez votre meilleur(e) ami(e) / votre personnage préféré / vos membres de famille

Décrivez votre chambre

Décrivez votre animal domestique

4.2.2 Personal experiences and events.

Suggestions:

Rédiger une lettre à un(e) ami(e) pour lui raconter :

votre week-end

une visite au zoo

une journée inoubliable

4.2.3 Future plans

Suggestions:

Que ferez-vous les prochaines vacances?

Qu'est-ce que vous allez faire le week-end prochain ?

4.3 Translation of sentences and short unseen texts

The tendency of a language learner to translate from target language to his or her first language is a common phenomenon in language learning process. However, the task of translating a text is a difficult task at the beginning as it requires proper guidance. Therefore, the teacher's role is vital in this exercise.

First, the students will translate simple and complex French sentences into Sinhala / English / Tamil.

Then the students are encouraged to translate short unseen French texts - different types of texts: narrative, descriptive, informative, etc.

Instructions for assessment and evaluation

Writing is one of the major components tested at the national examinations. Therefore, it is very much suitable to maintain a good balance in school based assessments (between formative and summative assessment procedures). Writing should be done right from the start and needs to be

constantly evaluated by the teacher throughout the year. Writing can be made interesting by proposing task based activities to students in class. Keeping student portfolios can be a very effective way of identifying their progress as well as their problems in writing. Such innovative method will be helpful to the students encouraging them to practice writing in a systematic and effective way.

Annex 1

Pour se présenter

Ici...
Je m'appelle...
[ou dire simplement son nom.]
Service des communications, Line
Blondeau!
ou
Service des communications, Line
Blondeau à l'appareil.

Pour connaître le nom de l'appelant

Puis-je lui dire qui l'appelle?
Qui dois-je annoncer?
Vous êtes monsieur...? (ou madame...?)
C'est de la part de monsieur...? (ou
madame...?)
C'est de la part de qui, s'il vous plaît?
De la part de qui, s'il vous plaît?

Pour connaître le motif de l'appel

C'est à quel sujet, je vous prie?
En quoi puis-je vous être utile?
Que puis-je faire pour vous?
Puis-je vous être utile?

Pour faire patienter l'interlocuteur

M. Leblanc est déjà au téléphone. Désirez-vous attendre ou préférez-vous qu'il vous rappelle?

Ne quittez pas.
Restez en ligne.
Un instant, s'il vous plaît.
Un moment, je vous prie.

Un instant, s'il vous plaît.
Excusez-moi un instant, ne quittez pas.

Un moment, je vous prie.

Pour acheminer un appel

Je vous le/la passe.
Je vous mets en communication avec...

Pour justifier l'absence de la personne appelée

Elle est absente.
Elle n'est pas au bureau en ce moment.
Il est sorti. Désirez-vous laisser un message?

Il vient de partir.
Il a déjà quitté le bureau.

Pour laisser un message dans une boîte vocale

Divers

Voulez-vous laisser un message dans sa boîte vocale?

De rien.

Je vous en prie.

Il n'y a pas de quoi.

Au revoir, madame (ou monsieur).

C'est moi-même.

C'est moi.

Pouvez-vous épeler votre nom/le nom de la rue, s'il vous plaît?

Excusez-moi, mais j'ai déjà quelqu'un dans mon bureau. Puis-je vous rappeler dans quelques minutes?

D'accord.

Entendu.

Certainement.

Très bien.

Pardon?

Pouvez-vous répéter, s'il vous plaît?

<http://www.francaisenaffaires.com/capsules-linguistiques/lentreprise/protocole-telephonique.html>

Annex 2

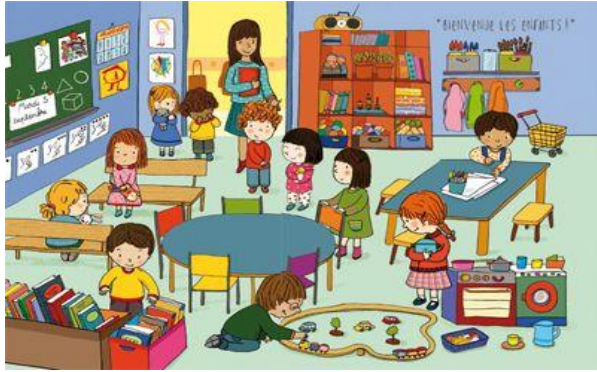
[i]	<u>il, lire, si, Yves, type, dîner, naïf</u>
[e]	<u>aller, nez, les, j'ai, fatigué</u>
[ɛ]	<u>scène, être, forêt, Noël, mer, juillet, ennemi, professeur, pierre, lait, neige, peigne</u>
[a]	<u>ami, face, là, ail, travail, moi, soir, voyons, femme, récemment</u>
[y]	<u>une, fumer, bu, sûr, eu, aigü, ambiguë</u>
[ø]	<u>eux, chanteuse, mieux, bleu, jeu, œufs</u>
[œ]	<u>heure, jeune, bœuf, œil</u>
[ə]	<u>je, demain, devenir, dessus, ressemble, faisons, faisais, monsieur</u>
[u]	<u>oublier, boucle, bijou, où, goût, août</u>
[o]	<u>opéra, dos, rose, côte, diplôme, haut, pauvre, chaud, eau, beau</u>
[ɔ]	<u>donne, olive, porc, sol, alcool, maximum</u>
[ɑ]	<u>pas, âme, pâte, château, bas, relation</u>
[ě]	<u>vin, simple, loin, intelligent, sympa, faim, pain, peinture, bien, coréen, examen, shampooing</u>
[œ̃] [ě̃]	<u>un, lundi, chacun, humble, parfum</u>
[ɑ̃]	<u>an, étudiant, écran, en, temps, Caen, paon</u>
[ɔ̃]	<u>on, ton, honte, ombre, bombe, rompt</u>
[j]	<u>hier, crayon, ail, ailleurs, travailler, nouilles</u>
[ɥ]	<u>huit, nuage, lui, muet</u>
[w]	<u>oui, Louis, jouer, oiseau, moi, loin, moins, weekend</u>

CONSONNES

[p]	<u>pain, pont, cape, épais, apprendre</u>
[t]	<u>toi, attendre, théâtre, beauté, net, grand_ami</u>
[k]	<u>café, accord, sec, quai, quand, kilo, kangourou</u>
[b]	<u>beau, bain, bon, robe, snob, bras, brochure</u>
[d]	<u>doigt, dans, addition, vendredi, aide</u>
[g]	<u>gare, goûter, bagage, bague, grenouille</u>
[m]	<u>mère, ami, femme, main, mettre</u>
[n]	<u>nom, inné, âne, année, automne</u>
[ʁ]	<u>signe, agneau, montagne, espagnol</u>
[ŋ]	<u>shopping, camping, parking, Hong Kong</u>
[f]	<u>filles, parfait, chef, photo, éléphant, paragraphe</u>
[s]	<u>sur, poisson, basse, os, science, ascenseur, respect, centre, français, façon, action, initiative</u>
[ʃ]	<u>chic, chat, chaud, acheter, touche, marche</u>
[v]	<u>verre, avion, rêve, neuf_ans, neuf_heures</u>
[z]	<u>zut, gaz, douze, désert, poison, rose, vas-y, les enfants, six heures, dix ans, beaux-arts</u>
[ʒ]	<u>je, Jacques, bijoux, géant, ange, nager, bagage</u>
[l]	<u>long, lit, aller, belle, ciel, ville</u>
[R]	<u>riz, rond, terre, or, France, prendre, regarder</u>

<http://www.french.hku.hk/starters/fonetik/fiche02web.htm>

Annex 3



A collection of traffic signs and a map of Paris. The signs include: a red octagonal sign with "ARRÊT", a triangular warning sign for "SORTIE ÉCOLE", a circular prohibition sign for "INTERDICTION DE KLAXONNER", and a yellow diamond sign with "L'ENFANT TERRIBLE EN BORD". The map shows various Parisian districts and landmarks, including Saint Denis - Stade de France, Roissy CDG, La Defense, Etoile Monceau, Opera Madeleine, Eurostar, Champs Elysees, Louvre Concorde, Eiffel Tower Trocadero, Saint Germain Left Bank, Montparnasse, Austerlitz Bibliotheque, Bastille - Bercy Gare de Lyon, Disneyland Paris, Vincennes, and Orly - Massy.

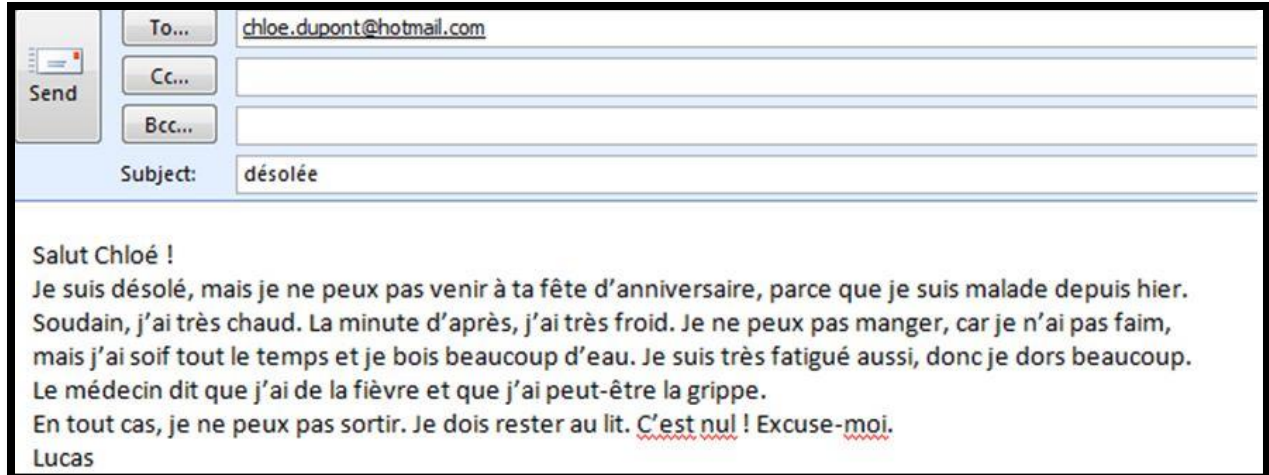
(1) Regardez les images données sou-dessus et répondez aux questions.

Que voyez-vous sur l'image?, Qu'est-ce que ça signifie ? Que font les personnes sur l'image ? Pourquoi ? Il s'agit de quel évènement ?



Lisez la carte postale et répondez aux questions.

Qui écrit cette carte postale? A qui ? Où est -t- elle en vacances ? Que fait -elle là-bas ? Où est violette ? Qu'est- ce qu'elle fait tous les jours ? Que envoie-t-elle à ses copains ? Qu'est-ce qu'elle va faire ce soir ? À votre avis est ce qu'elle s'amuse ses vacances ? Comment ?



Recette des crêpes

Recettes des crêpes:

Ingrédients pour une douzaine de crêpes :

- 2 œufs
- 250g de farine
- ½ litres de lait
- Une pincée de sel
- Une cuillère à soupe d'huile

Ustensiles :

- Un saladier
- Un fouet
- Une louche
- Une poêle à crêpes
- Un plat

Préparation :

1. Verser la farine dans le saladier.
2. Ajouter le sel et former un puits.
3. Ajouter au centre les œufs.
4. Mélanger en ajoutant progressivement le lait et l'huile jusqu'à l'obtention d'une pâte fluide.
5. Laisser reposer la pâte environ 1 heure.
6. Verser une louche de pâte dans la poêle bien chaud.
7. Etaler la pâte et verser le surplus de pâte.
8. Cuire chaque face de la crêpe pendant une minute.
9. Manger chaud.

Pour parfumer votre pâte à crêpes, vous pouvez ajouter du sucre vanille, de la cannelle ou de l'eau de fleur d'oranger.

Questions :

Quels sont les ingrédients qu'on a besoin de faire des crêpes? Est-ce qu'on utilise un couteau pour préparer des crêpes? Selon cette recette, combien de crêpes qu'on peut préparer? Qu'est-ce que vous ajoutez pour parfumer des crêpes?

On laisse la pâte fluide reposer environ,

- a) une minute b) quinze minutes c) trente minutes d) soixante minutes

Annex 4

Example of literary extracts and questions based on the texts

Texte 1

Lisez le texte et répondez aux questions.

Cette histoire commence en 1913, en Haute Provence. Jean Giono, l'auteur du livre se promène sur les plateaux désertiques, au milieu des lavandes, traverse des villages en ruines, il a très soif et il ne trouve pas d'eau.

J'ai vu Elzéard Bouffier pour la dernière fois en juin 1945. Il avait alors quatre-vingt-sept ans. J'avais donc repris la route du désert, mais maintenant, malgré le délabrement dans lequel la guerre avait laissé le pays, il y avait un car qui faisait le service entre la vallée de la Durance et la montagne.

Jean Giono, *L'homme qui plantait des arbres*, 1953

1. Qui est le narrateur ? Que savez-vous sur lui ?
2. Qui sont les personnages principaux de cette histoire ?
3. Où se déroule l'histoire ? En quelle année ?
4. Quand l'auteur a-t-il vu Elzéard Bouffier pour la dernière fois ?
5. Dans quel contexte historique se déroule l'histoire ?

Texte 2

Vous trouvez ci-dessous un extrait d'un œuvre de Raymond Queneau intitulé »*Exercices de style* »

"Un voyageur attend le bus, il remarque un jeune homme au long cou qui porte un chapeau bizarre, entouré d'un galon tressé. Le jeune homme se dispute avec un passager qui lui reproche de lui marcher sur les pieds chaque fois que quelqu'un monte ou descend. Puis il va s'asseoir sur un siège inoccupé. Un quart d'heure plus tard le voyageur revoit le jeune homme devant la gare Saint-Lazare. Il discute avec un ami à propos d'un bouton de pardessus".

Lisez l'extrait et répondez aux questions.

1. Qui attend le bus?
2. Que Remarque-t-il?
3. Comment est la jeune personne?
4. Que fait-elle ?
5. Le voyageur, est-il assis ou debout ?
6. Que voit-il quinze minutes plus tard ?

Chanson d'automne

Les sanglots longs
Des violons
De l'automne
Blessent mon cœur
D'une langueur
Monotone.

Tout suffocant
Et blême, quand
Sonne l'heure,
Je me souviens
Des jours anciens
Et je pleure

Et je m'en vais
Au vent mauvais
Qui m'emporte
Deçà, delà,
Pareil à la
Feuille morte.

Paul Verlaine, *Poèmes saturniens*

Lisez le poème de Verlaine et répondez aux questions.

1. Quel est le thème principal du poème ?
2. Comment est-il présenté dans le texte ?
3. Qu'est-ce qui blesse le cœur ?
4. Que signifie « monotone » ?
5. Qui est « je » dans le poème ?
6. Comment le paysage affecte « je » ?
7. Trouvez deux adjectifs qualificatifs dans le poème.